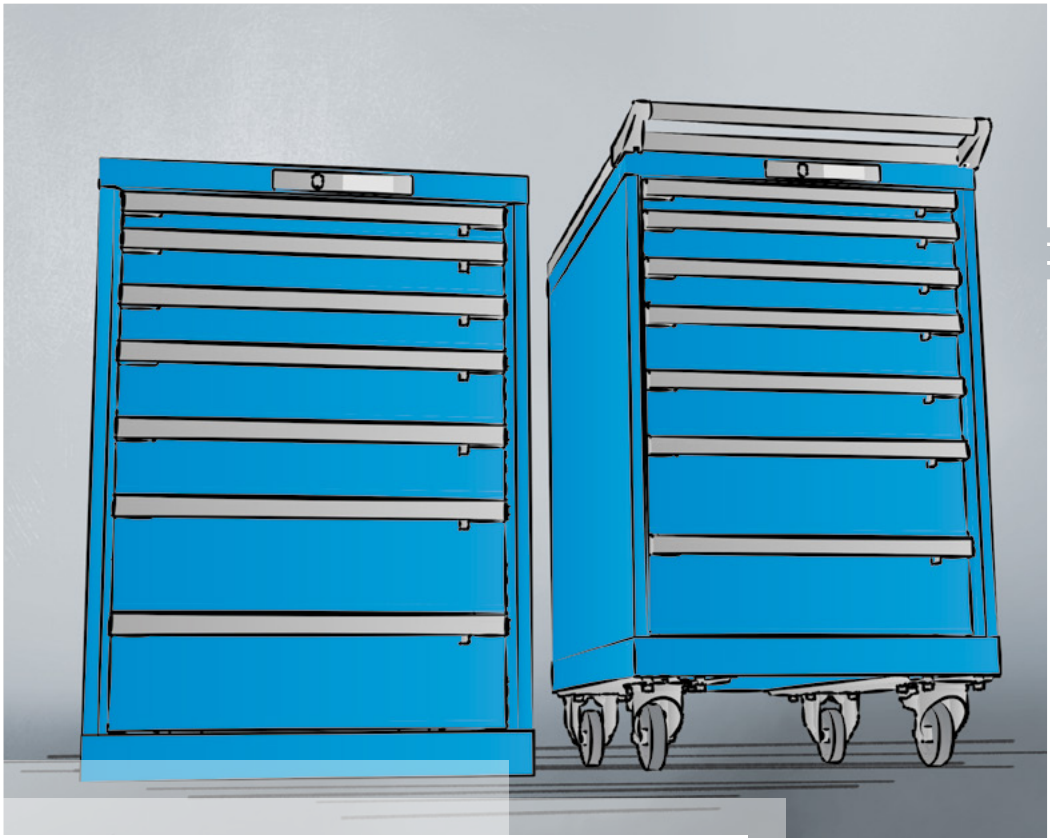


MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E D'USO
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y SERVICIO
INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

Schubladenschrank
Armoire à tiroirs
Armadio a cassetti
Armario de cajones
Drawer cabinet

LISTA

LISTA AG
Fabrikstrasse 1
CH-8586 Erlen
Telefon: +41 71 649 21 11
Telefax: +41 71 649 22 03
info@lista.com

EU REP

LISTA GmbH
Brückenstraße 1
D-51702 Bergneustadt
Telefon: +49 2261 40 30
Telefax: +41 71 649 22 30
info.de@lista.com

INHALTSVERZEICHNIS | SOMMAIRE | SOMMARIO | ÍNDICE | TABLE OF CONTENTS



Produktbeschreibung
Description du produit
Descrizione del prodotto
Descripción de producto
Product specification **4**



Sicherheitshinweise
Consignes de sécurité
Istruzioni per la sicurezza
Advertencias de seguridad
Safety information **5**



Montage
Montage
Montaggio
Instalación
Installation **7**



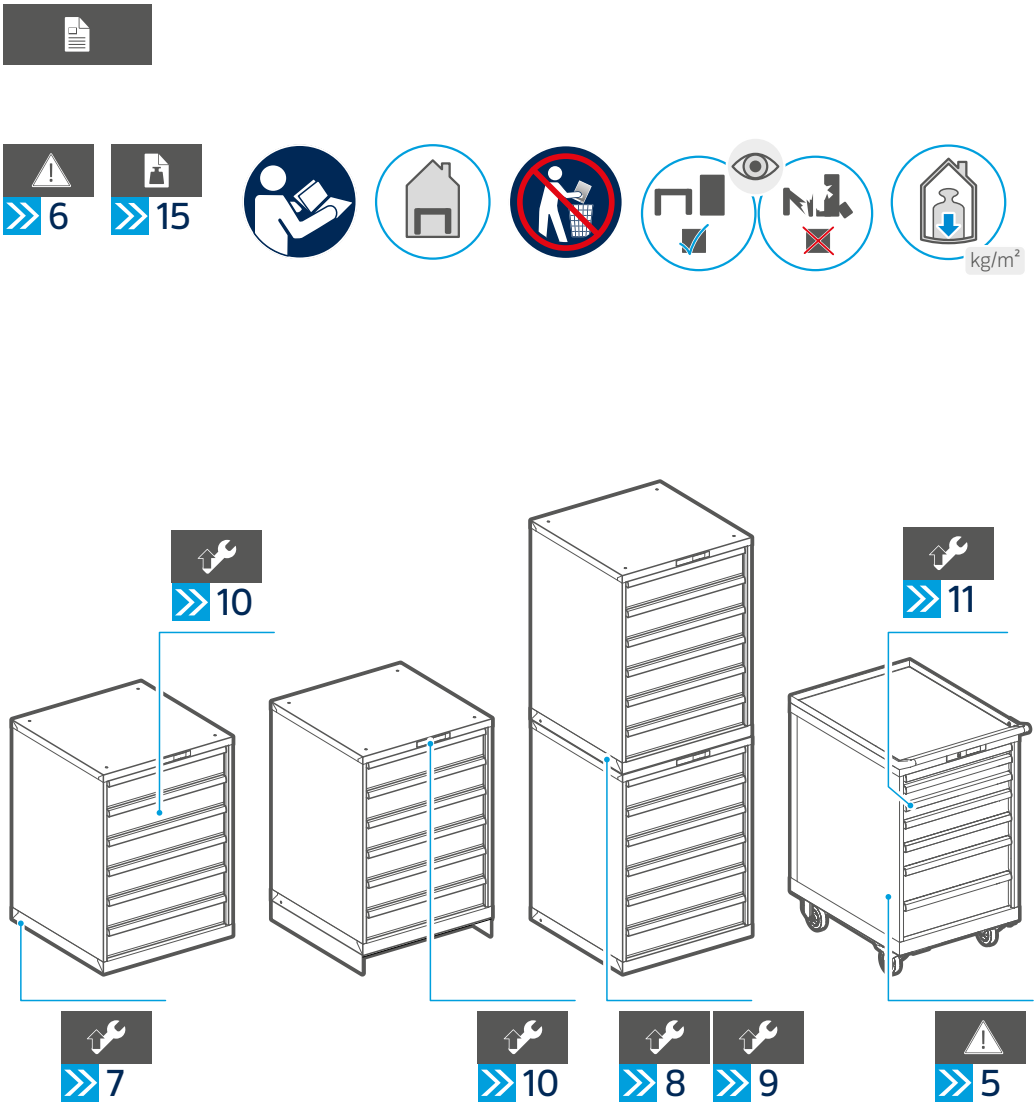
Wartung/Pflege
Entretien et maintenance
Manutenzione / Cura
Mantenimiento/manutención
Care and maintenance **13**

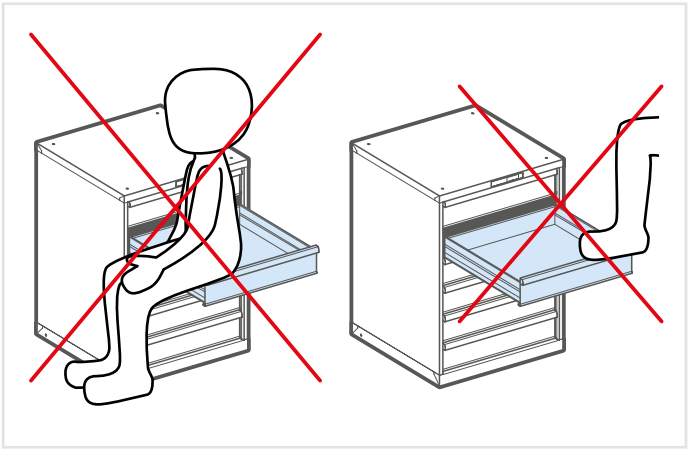


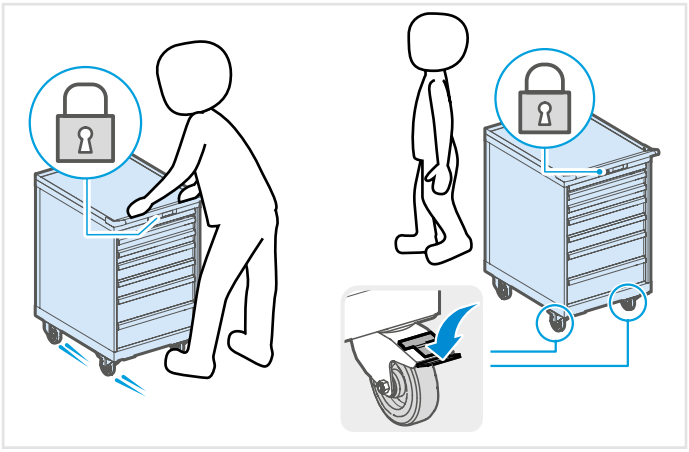
Belastungen
Charges
Carico
Cargas
Loads **15**



Entsorgung
Traitement des déchets
Smaltimento
Eliminación
Disposal **16**

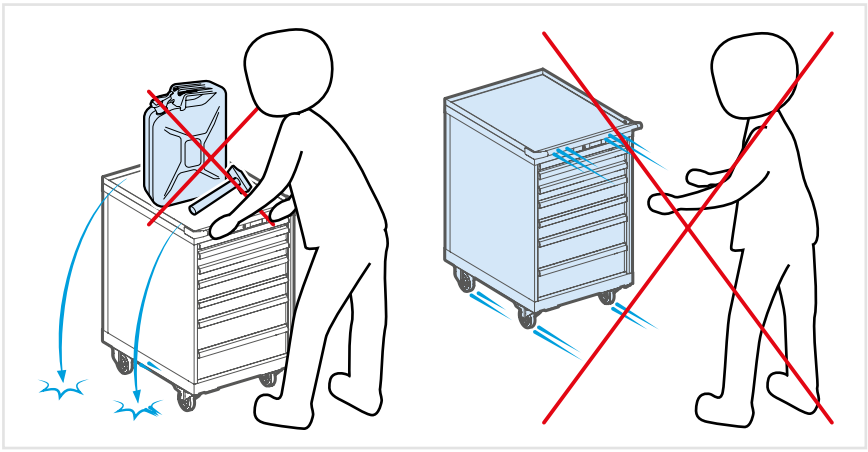

6
15
kg/m²
10
11
7
10
8
9
5

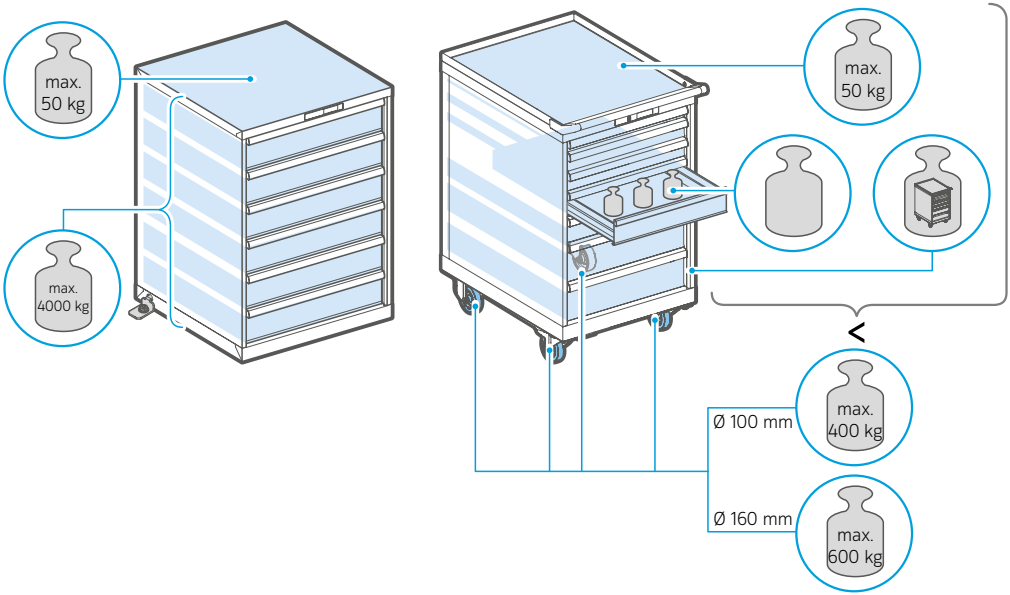


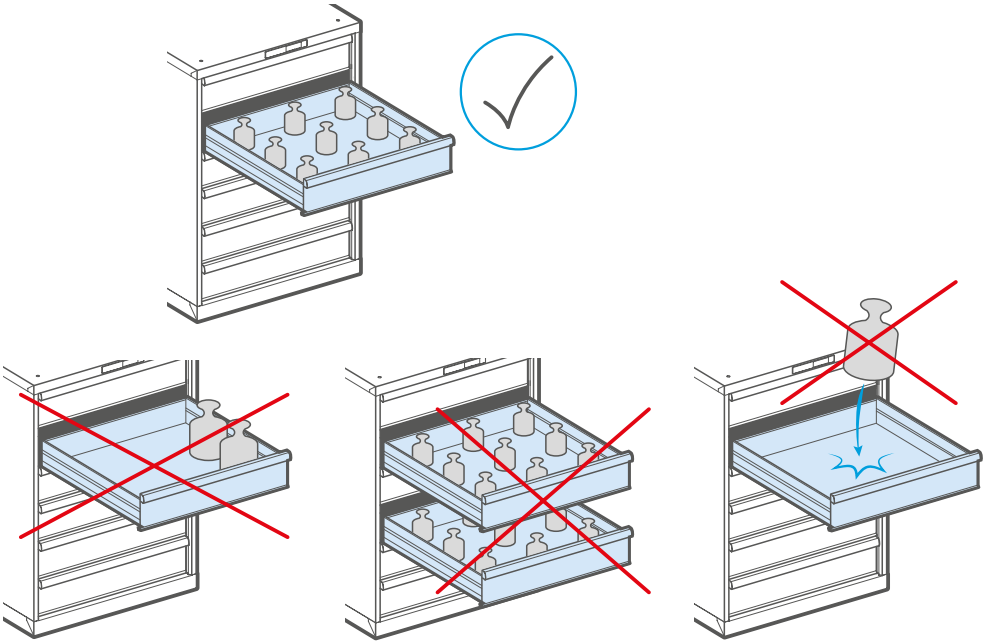




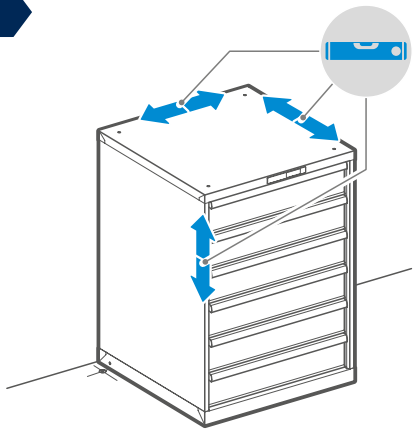




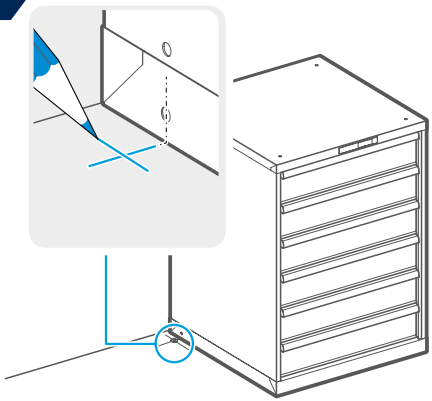

max.
50 kg
max.
4000 kg
max.
50 kg
<
Ø 100 mm
max.
400 kg
Ø 160 mm
max.
600 kg



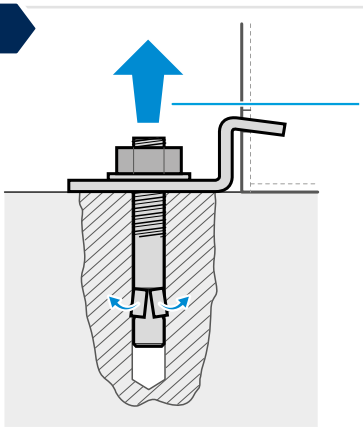
1



2



3



Ausreisskraft der Verschraubung: mindestens 3000N

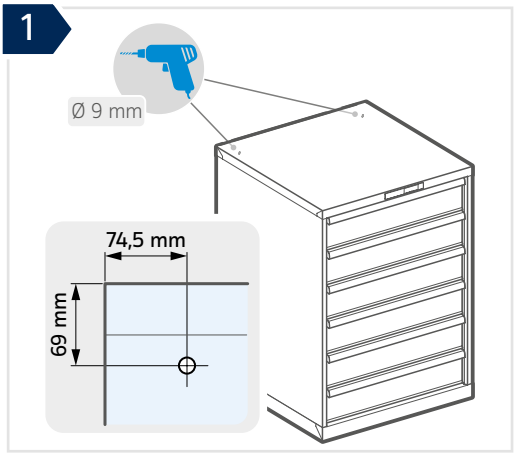
Pull-out strength of the screw connection: at least 3000N

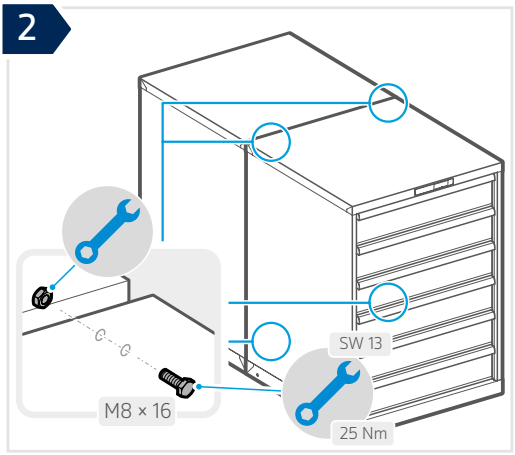
Force de traction du vissage : au moins 3000N

Forza di estrazione della vite: 3000N

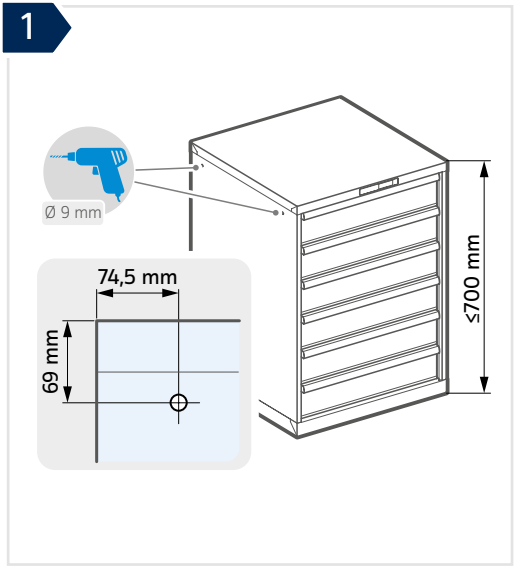
Fuerza de tracción del atornillamiento: mínimo 3000N

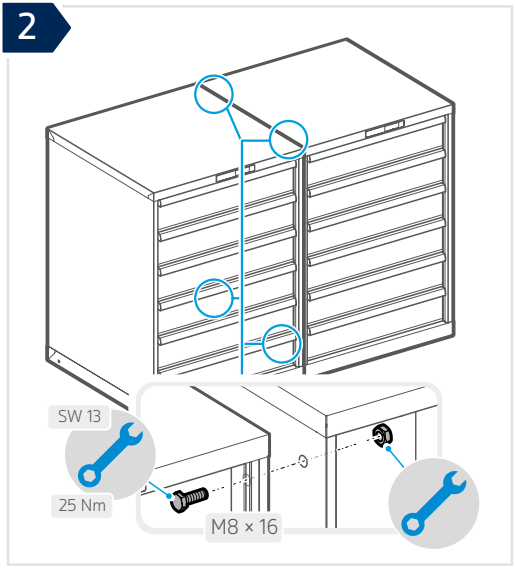


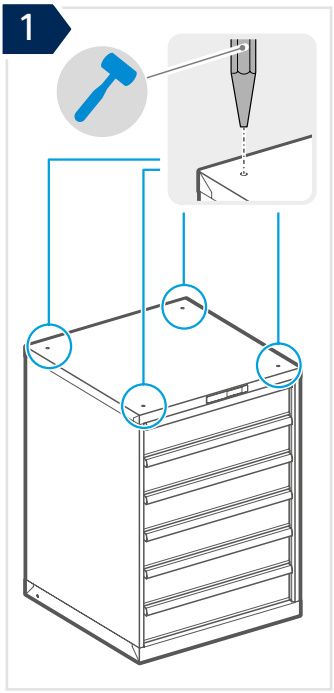

1
Ø 9 mm
74,5 mm
69 mm

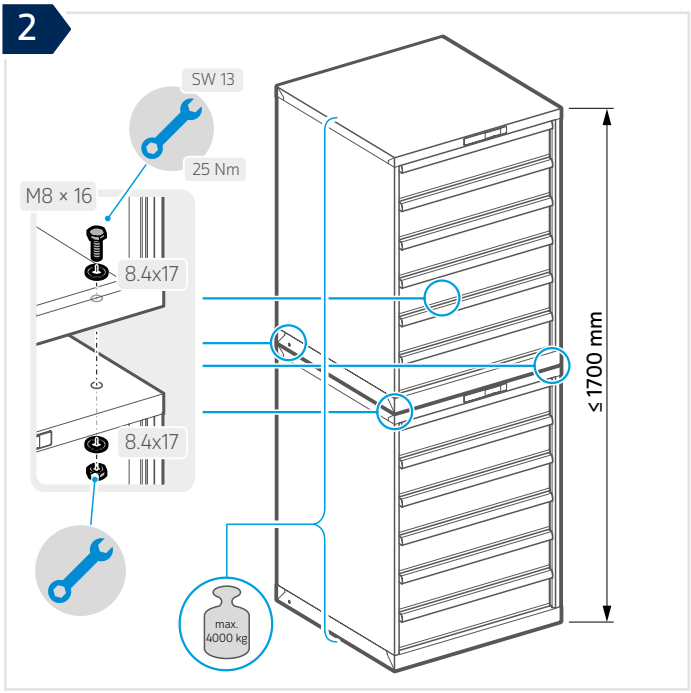

2
SW 13
M8 × 16
25 Nm

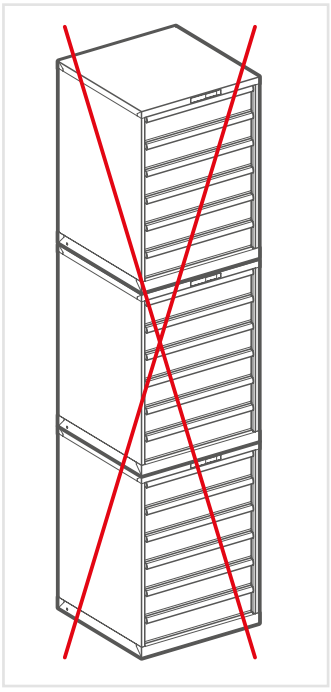


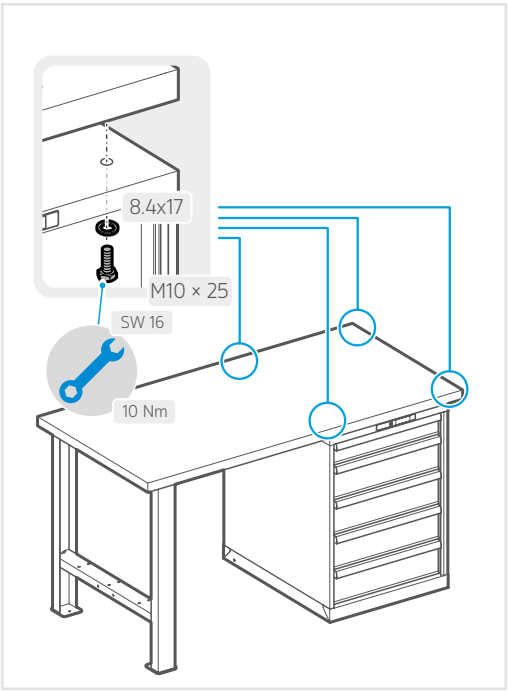

1
Ø 9 mm
74,5 mm
69 mm
≤700 mm

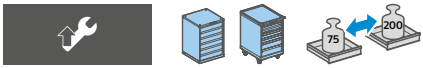

2
SW 13
25 Nm
M8 × 16


1

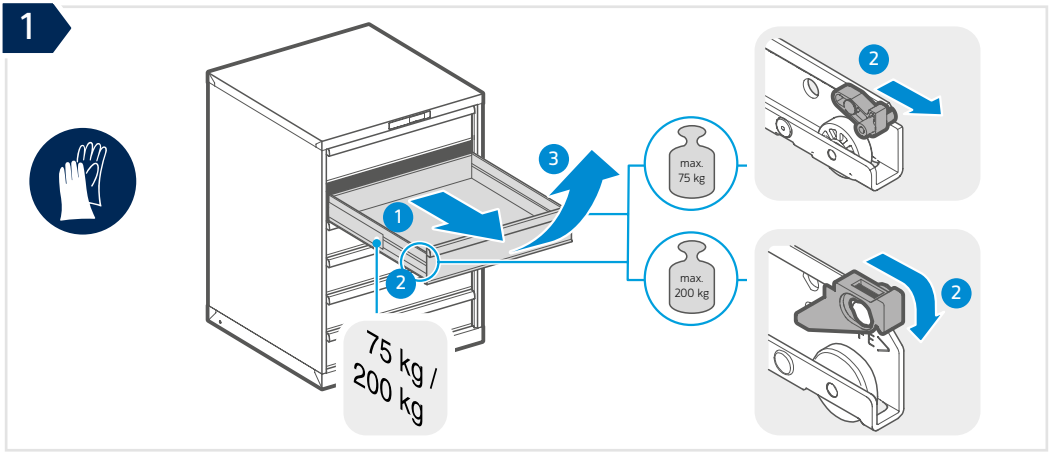

2
SW 13
25 Nm
M8 × 16
8.4x17
8.4x17
max.
4000 kg
≤ 1700 mm



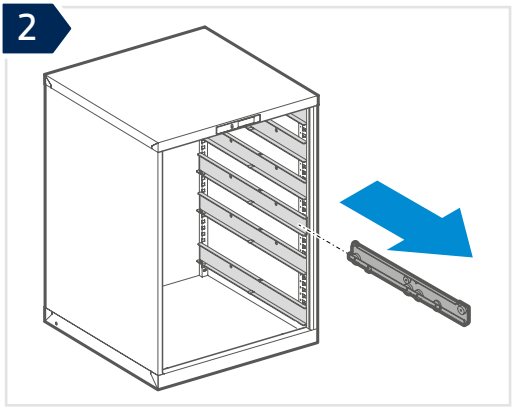

8.4x17
M10 × 25
SW 16
10 Nm



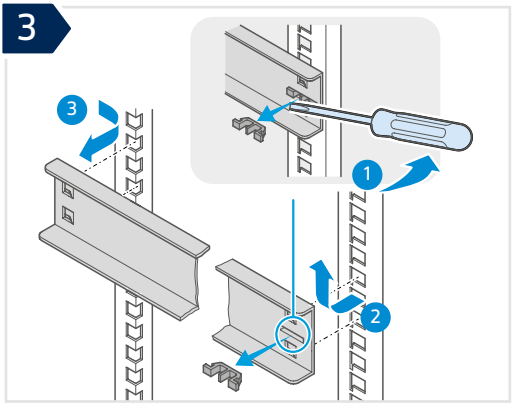
1



2

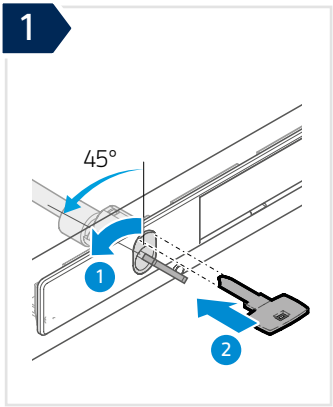


3

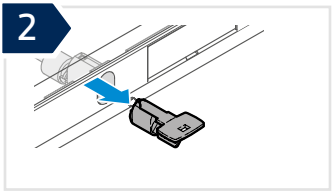




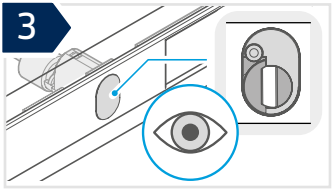
1



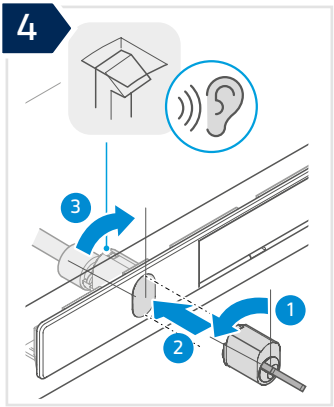
2

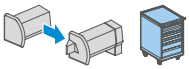


3



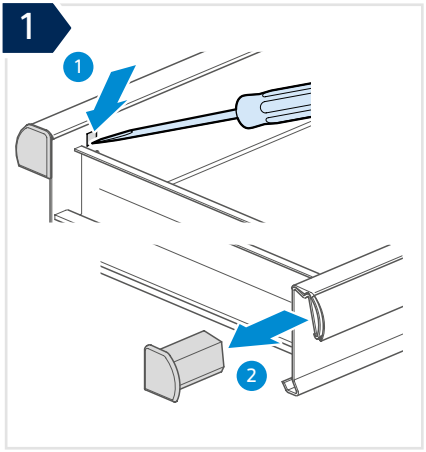
4



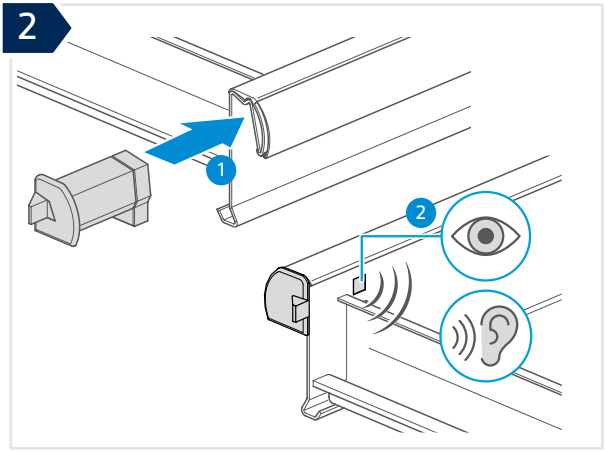




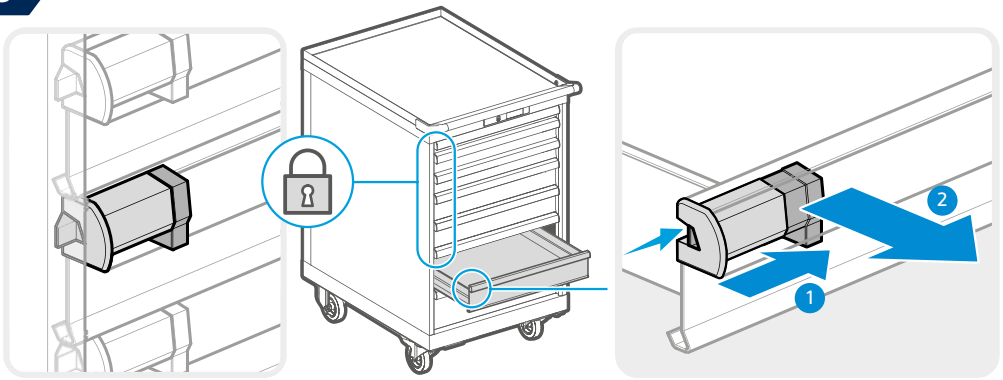
1

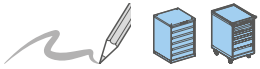


2

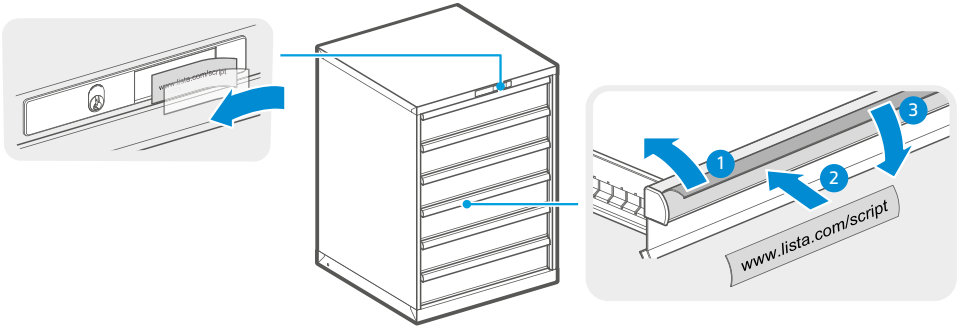


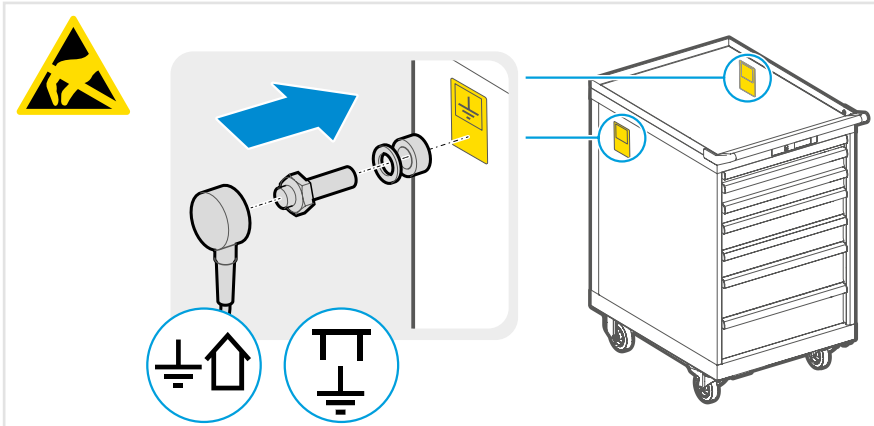
3

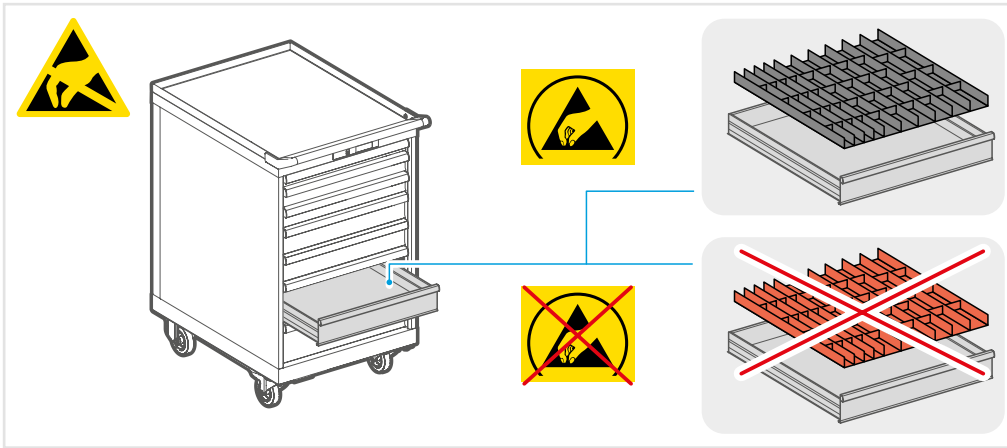


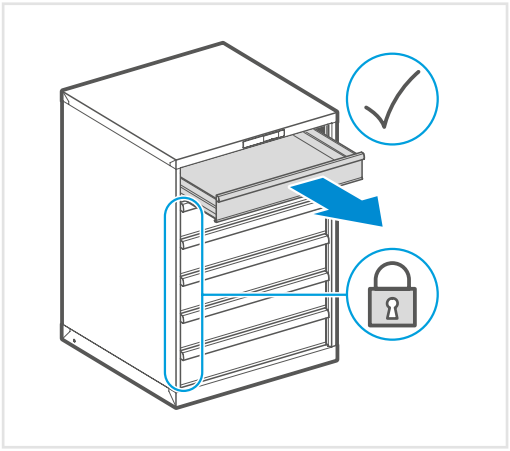


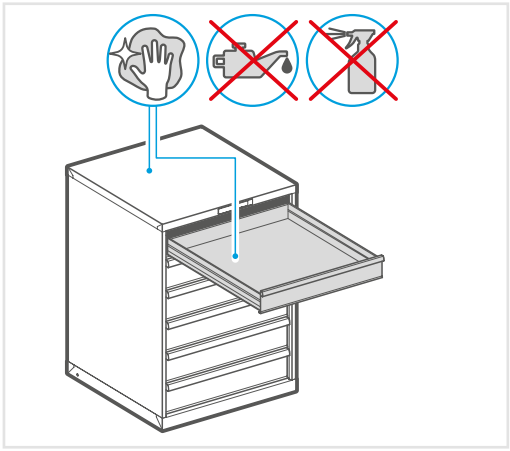


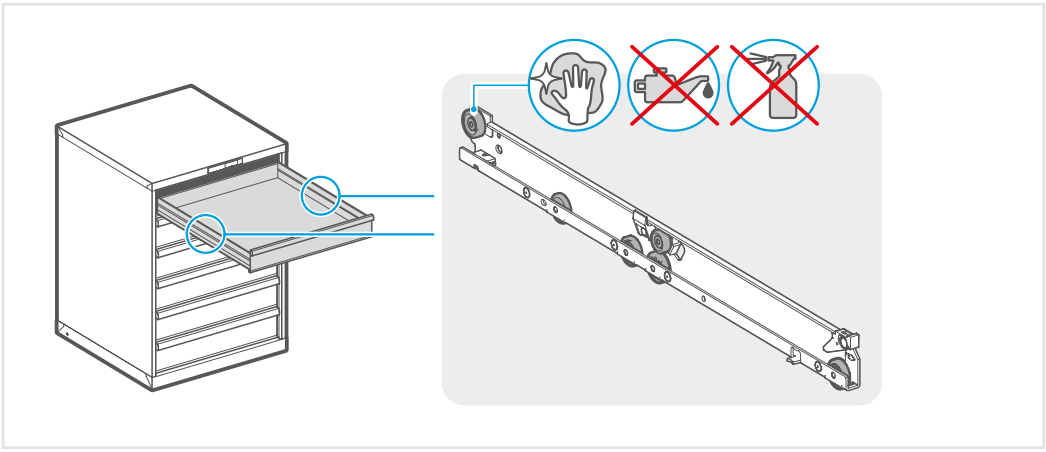


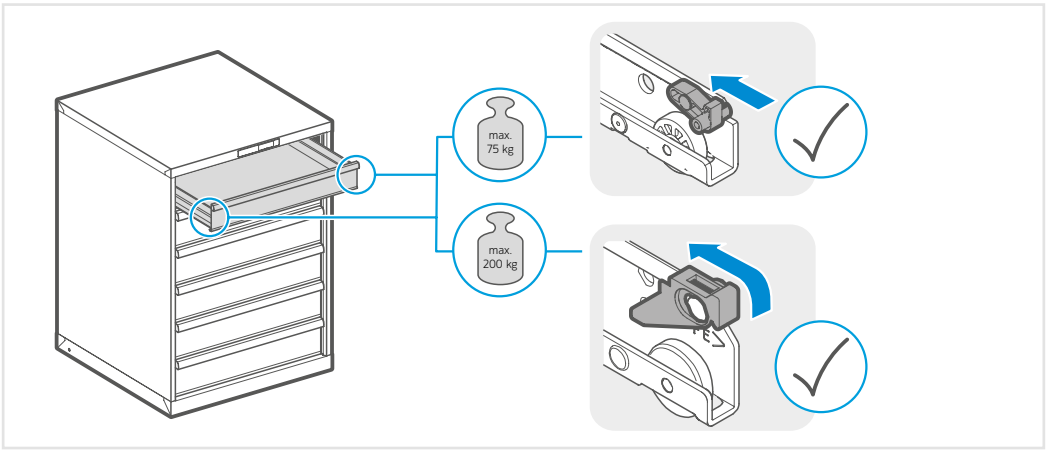


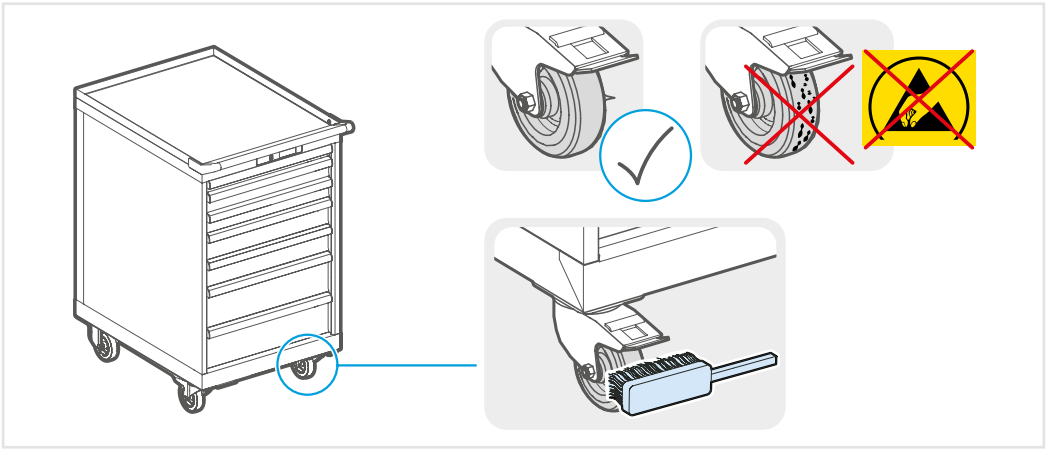


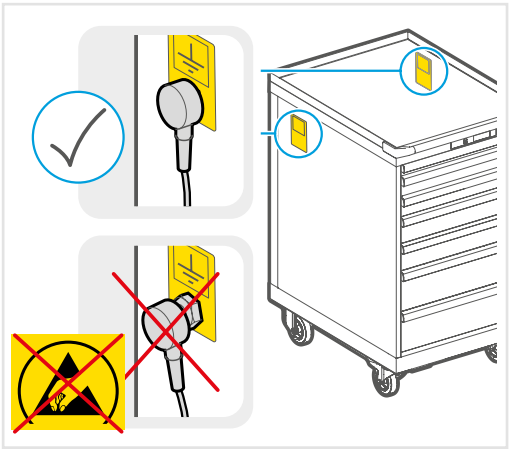


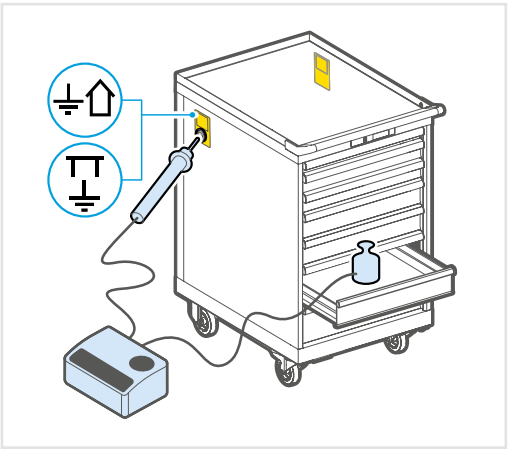





max.
75 kg
max.
200 kg





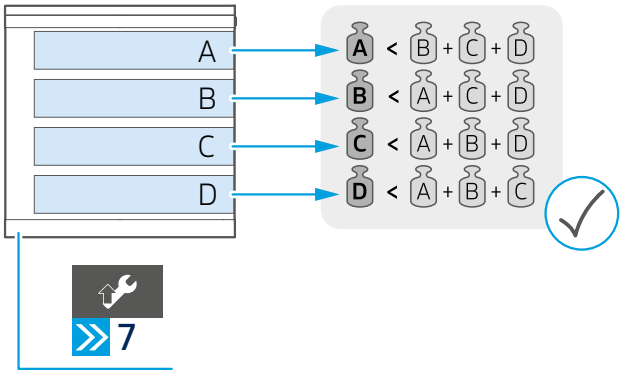


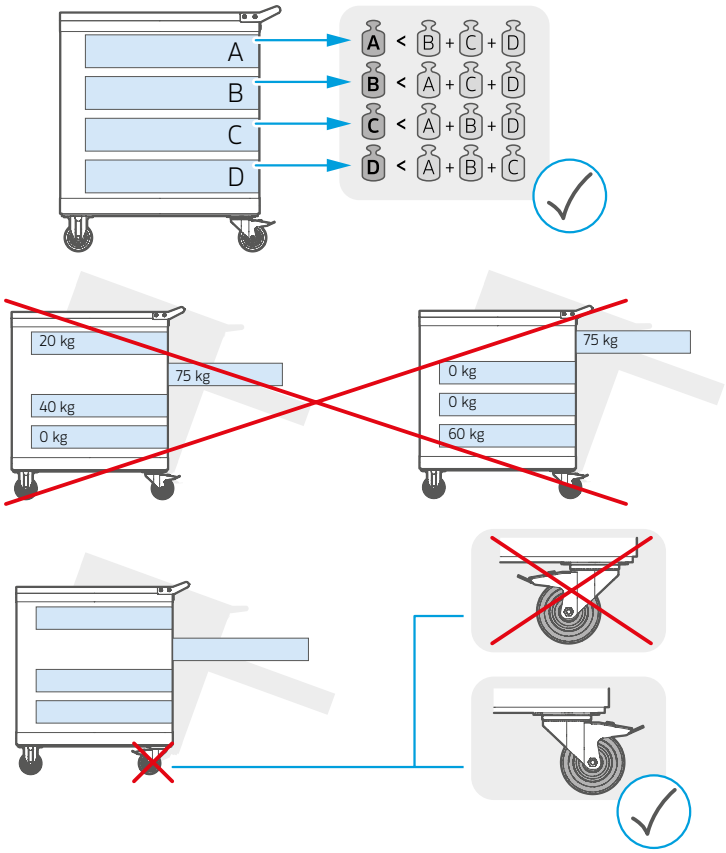
Prüf- und Messparameter / Paramètres de mesure et de contrôl / Parametri di controllo e misurazione / Parámetros de prueba y de medición / Test and measurement parameters

Norm / Norme / Norma / Estándares / Standard	IEC 61340-5-1
Prüfmethode / Méthode de contrôle / Metodo di verifica / Método de ensayo / Test method	IEC 61340-2-3
Messspannung / Tension de mesure / Tensione dl misurazione / Tensión de medición / Measuring voltage	10 V (Rx < 10^6 Ohm) 100 V (Rx > 10^6 Ohm)

Grenzwerte / Valeurs limites / Valori limite / Límites / Limits

Oberflächenwiderstand / Résistance transversale / Resistenza superficiale / Resistencia de superficie / Surface resistance	Rpp < 1×10^9 Ohm
Erdableitwiderstand / Résistance de mise à terre / Resistenza di messa a terra / Resistencia a tierra / Resistance to earth	Rgp < 1×10^9 Ohm


A
B
C
D
A < B + C + D
B < A + C + D
C < A + B + D
D < A + B + C
7


A
B
C
D
A < B + C + D
B < A + C + D
C < A + B + D
D < A + B + C
20 kg
75 kg
40 kg
0 kg
75 kg
0 kg
0 kg
60 kg





Verpackung und nicht benötigte Teile dem Recycling oder der ordnungsgemässen Entsorgung zuführen. Die örtlichen Vorschriften beachten.

Amener l'emballage et les pièces non utilisées dans un centre de recyclage ou un centre d'élimination des déchets réglementaire. Respecter les prescriptions locales.

Procedere al riciclaggio o al corretto smaltimento dell'imballo e delle parti non necessarie. Osservare le disposizioni locali.

Recicle el embalaje y las piezas que no necesite o elimínelos de forma reglamentaria. Tenga en cuenta las normativas locales.

Packaging and any parts that are not needed should be recycled or disposed of properly. Observe local regulations.

